

Infos Lilas

LES INFORMATIONS LOCALES ET MUNICIPALES / www.ville-leslilas.fr

n° 29 - septembre 2004

Avec ce numéro

Le guide du Forum des associations

Perspectives

**4 jeunes judokas
de retour
des JO d'Athènes**

Mémoire

**60^e anniversaire
de la Libération
des Lilas**

Culture

- **Journées
du patrimoine**
- **Nuit blanche
aux Lilas**

Dossier

**Mieux consommer
et mieux recycler**

RENTREE 2004

Ouverture de l'école Victor-Hugo



Quatre judokas lilasiens de retour d'Athènes

Adrien, Anaïs, Jérémy et Katarina rentrent tout juste de Grèce où ils étaient invités dans le cadre de l'opération Terre d'Olympie.

Sélectionnés pour leur assiduité aux cours, leur performances en compétition et leur comportement au sein du club comme dans leur vie de tous les jours, ces quatre jeunes ont vécu un moment fort de leur existence. Ils viennent d'assister – du 12 au 18 août – aux Jeux olympiques d'Athènes. Un séjour organisé par le Conseil général de Seine-Saint-Denis, dans le cadre de l'opération Terre d'Olympie. Rappelons que Terre d'Olympie s'appuie sur les fondements de l'esprit olympique : l'éducation des jeunes par le sport sans discrimination d'aucune sorte, dans la compréhension mutuelle, l'esprit d'amitié, la solidarité et le fair-play. En « échange » de ce voyage, ces adolescents s'engagent à communiquer leurs connaissances et leur passion du sport aux plus jeunes.

Pierre Minet, président du cercle de judo des Lilas depuis trois ans, accompagnait les judokas à Athènes.



Cet homme en g a g é , p è r e d e d e u x e n f a n t s ,

se dit très proche de « ses jeunes ». Il évoque les temps forts de la semaine écoulée à Athènes :

« A Athènes, les jeunes ont pu assister à deux rencontres olympiques : deux matches de hand-ball (Corée-Russie et Slovénie-Croatie) et plusieurs compétitions de judo. Ils ont été reçus très chaleureusement au Club France par Guy Drut, champion olympique du 110 mètres haies en 1976 et ancien ministre des sports. Dans cette ancienne ambassade de France transformée pour l'occasion en lieu de restauration pour les sportifs tricolores et les personnalités, ils ont également rencontré une autre ex-championne : Maryse Evangépe.

Nous étions logés au centre sportif Sportcamp dans le village de Loutraki, à 75 kilomètres d'Athènes, avec d'autres jeunes d'origines grecque, anglaise, allemande, italienne et asiatique. Les adolescents ont pu pratiquer football, basket, hand-ball et natation.

Terre d'Olympie est une opération bénéfique pour les jeunes, même si l'organisation sur place laissait quelque peu à désirer... Avant leur voyage, les jeunes ont signé en préfec-

ture un contrat qui les engage officiellement. Il s'agit pour eux d'une véritable socialisation par le sport. »

Quels sont les souvenirs que vous garderez de ce séjour ?



Jérémy Maroni - 15 ans - ceinture marron de judo : Je garde un bon souvenir de cette semaine, même si je m'attendais à voir plus de compétitions... et si on aurait bien aimé participer à la cérémonie d'ouverture.



Katarina Timotijevic - 14 ans - ceinture bleue de judo : L'ambiance au centre sportif

était vraiment excellente : le matin tout le monde se disait bonjour. On a pas mal parlé anglais surtout avec les grecs !

A présent, êtes-vous prêts à jouer votre rôle de « parrain » auprès des petits Lilasiens ?

Jérémy : Comme prévu, je serai disponible le mercredi après-midi et pendant les vacances scolaires pour initier les enfants au judo.

Katarina Timotijevic : Si on aime ce que l'on fait, on n'a pas de mal à le transmettre aux autres. Je souhaite surtout expliquer aux enfants l'objectif du judo : « apprendre à se défendre et savoir se maîtriser.



En haut : sur la terrasse du Club France, à Athènes, rencontre avec Guy Drut.

En bas : Adrien Houen, Anaïs Bellara, Jérémy Maroni et Katarina Timotijevic entourés de Pierre Minet et Jean-Michel Sautrot maire-adjoint aux Sports le 11 juin dernier lors de la remise de médailles aux sportifs.

Éditorial

DANIEL GUIRAUD, MAIRE DES LILAS

L'été 2004 s'achève et les jeunes Lilasiens viennent de reprendre le chemin des écoles. Souhaitons leur, ainsi qu'aux enseignants et aux parents d'élèves qui constituent avec eux la communauté éducative de notre ville, une année scolaire marquée par le goût d'apprendre et le plaisir de réussir.

Notre commune dispose désormais d'une nouvelle école : le groupe scolaire maternelle et élémentaire Victor-Hugo. Cette école, la municipalité et tous ceux qui ont participé au travail de concertation et d'élaboration, l'ont voulue belle, moderne, fonctionnelle et durable.

Dans quelques semaines, une « journée portes ouvertes » offrira d'ailleurs à tous ceux qui le souhaitent l'occasion de découvrir les multiples facettes de ce nouvel équipement.

Sans attendre ce rendez-vous, chacun d'entre nous pourra, lors du premier week-end de ce mois de septembre, participer au Forum des associations. Cette année encore le Forum sera, n'en doutons pas, un moment fort de convivialité qui permettra de découvrir, de s'inscrire ou de se réinscrire à l'une des très nombreuses activités proposées aux Lilas.



Une ville avec une âme n'est pas seulement une ville qui pense et prépare l'avenir. C'est également une ville qui n'oublie pas son histoire et sait se souvenir de celles et ceux qui l'ont faite. C'est pourquoi la célébration du 60^e anniversaire de la Libération, dimanche 5 septembre, aura un relief tout particulier : je souhaite que les Lilasiennes et les Lilasiens assistent nombreux à cette cérémonie.

J'espère enfin que pour chacun d'entre vous, petits et grands, la trêve estivale aura été l'occasion de vivre d'agréables moments de détente, de découverte et de ressourcement.

Excellente rentrée 2004 à toutes et à tous !

“ les jeunes Lilasiens viennent de reprendre le chemin des écoles. Souhaitons leur, ainsi qu'aux enseignants et aux parents d'élèves qui constituent avec eux la communauté éducative de notre ville, une année scolaire marquée par le goût d'apprendre et le plaisir de réussir.”

Vie quotidienne

Améliorer l'accueil du public

Le service Tranquillité publique et le service Insertion changent d'adresse

■ Le service Tranquillité publique quitte la mairie annexe Pasteur pour s'installer 14, rue du Garde-Chasse (à la place du service insertion). Les agents qui traitent les demandes de cartes nationales d'identité et de passeports, le stationnement payant et les déclarations de chiens dangereux vous accueillent à partir du 16 septembre.

Le service est ouvert les lundi, mardi, mercredi et vendredi de 9h à 11h45 et de 13h45 à 17h. Le jeudi de 9h à 11h45 et de 13h45 à 18h45.

■ Le service Insertion a déménagé le 30 août au 193/195, rue de Paris. Ouvert en janvier 2003 ce service – lieu d'accueil et d'information – gère,

entre autres, l'instruction des dossiers de RMI et l'insertion professionnelle de ses bénéficiaires.

Ses horaires d'ouverture restent inchangés : lundi et jeudi : de 14h à 17h. mardi et mercredi : de 9h30 à 12h et de 14h à 17h. Fermeture au public le vendredi.
Tél. : 01 41 58 10 91



tous les cas, dès lors qu'il s'agit de démarchage à domicile, la plus grande prudence s'impose.

Contacts :

- Commissariat de Police des Lilas - tél. 01 41 83 67 00

- DGCCRF : 22, rue Borde 13008 Marseille

Conciliateur de justice

Un second conciliateur de justice – pour les communes des Lilas et de Pantin – vient d'être nommé par le Premier Président de la Cour d'Appel. Comme Philippe Legros, M. Riquet exerce ses fonctions dans le ressort du Tribunal d'Instance de Pantin. Bénévole, il a pour mission de faciliter, en dehors de toute procédure judiciaire, le règlement des différends d'ordre civil qui lui sont confiés par le

juge d'Instance. Il peut aussi être saisi directement par une partie dans le cadre communal : troubles de voisinage, litiges fonciers, problèmes locatifs, exécution des contrats, défense du consommateur... Il convoque alors les deux parties qui peuvent se faire assister par une personne de leur choix afin de trouver un accord amiable, formalisé par un constat d'accord avant d'être enregistré au Greffe du Tribunal d'Instance. Afin de recevoir les Lilasiens, M. Riquet assure une permanence en mairie le premier mercredi du mois, de 9 h à 12 h.

Prochaine permanence : mercredi 8 octobre, de 9 h à 12 h.

Contact : Greffe du Tribunal d'Instance de Pantin

41, rue Delizy - 93500 Pantin
tél. : 01 48 44 44 27

Attention aux démarchages frauduleux

Depuis plusieurs semaines, le commissariat des Lilas enregistre des dizaines de plaintes de particuliers ayant reçu la visite de commerciaux prétendant travailler pour le compte de Telecom Italia, une société qui serait concurrente de France Telecom, certains démarcheurs présentant néanmoins une carte France Telecom. Les personnes ainsi prospectées ne sont pas amenées à remplir un contrat d'abonnement, elles fournissent juste des renseignements d'ordre général : identité, domicile, consommation téléphonique... La suite appelle à la plus grande vigilance : les plaignants ont reçu un avis de résiliation de France Telecom, puis une facture

de Telecom Italia correspondant à la souscription d'un abonnement et au règlement des communications téléphoniques, sans avoir jamais rien signé. De plus, pour se réabonner à France Telecom, il leur a fallu régler une nouvelle facture. Le commissariat des Lilas a ouvert une enquête auprès de la répression des fraudes à Marseille, où est implanté le siège social de Telecom Italia. Il a été confirmé que des investigations étaient d'ores et déjà menées sur cette affaire, au regard du nombre de victimes recensées sur le territoire national. Si vous pensez avoir été victime de telles pratiques, vous pouvez saisir directement la DGCCRF de Marseille au moyen d'une simple lettre expliquant les motifs de votre plainte. Signalons enfin que de telles démarches sont également à déplorer en matière d'abonnements Internet. Dans

Travaux dans la ville

Reprise des fondations de l'école

Waldeck-Rousseau

Commencés le 5 juillet, les travaux de reprise des fondations de l'école Waldeck-Rousseau – indispensables au regard des risques d'effondrement – se sont achevés le 18 août dernier. Pendant un mois et demi la cour de l'école s'est transformée en un vaste chantier. Une centrale fabriquant du béton occupait une grande partie de l'espace. Deux foreuses, installées à l'intérieur du bâtiment, ont permis le forage de 30 pieux descendant jusqu'à 23 mètres de profondeur. Du béton a ensuite été injecté dans ces pieux. Cette 1^{ère} tranche terminée, les terrassiers ont excavé devant la façade principale – 70 mètres de long – sur une

surface de 4 mètres de large et 3 mètres de profondeur. Ils ont ensuite mis en place des aciers de gros diamètres servant d'armature sous les anciennes fondations de l'école. Après coffrage, une seconde fondation bétonnée – appelée longrine – a été réalisée. Les travaux terminés, l'entreprise a remblayé la tranchée. Elle a ensuite procédé au goudronnage (appelé enrobé) de la chaussée. Des travaux d'envergure qui permettent de stabiliser le bâtiment.



Inscriptions sur les listes électorales

Tous les citoyens français majeurs – ou qui auront 18 ans avant le 1^{er} mars 2005 – jouissant de leurs droits civils et politiques, doivent être inscrits sur une des listes électorales communales dressées en vue des élections politiques au suffrage universel. Ceci est non seulement une obligation légale (article L.9 du code électoral), mais avant tout un devoir civique. Si vous ne figurez pas déjà sur une liste électorale communale, il vous appartient de vous rendre dès que possible et, au plus tard le vendredi 31 décembre 2004 date limite, à la mairie pour demander cette inscription.

Vous présenterez :

- un document établissant votre identité et votre qualité de Français (carte nationale d'identité passeport) ;
- un document prouvant votre attache avec la commune (quittance de loyer, d'électricité...).
- Les ressortissants européens autres que les Français peuvent, sur leur demande et après avoir apporté la preuve de leur capacité à y figurer, être inscrits sur la liste électorale complémentaire établie soit en vue des élections européennes, soit en vue des élections municipales.



Jeunesse

Le Kiosque : un studio de répétition pour les musiciens

La ville met à la disposition des jeunes musiciens lilasiens des heures de répétition dans le studio professionnel du Triton.

Si vous êtes Lilasien, âgé de 16 à 25 ans, musicien amateur (individuel ou en groupe), porteur d'un projet musical, vous pouvez retirer un dossier d'inscription au Kiosque. Une fois rempli, votre dossier doit être déposé au Kiosque, accompagné d'une maquette (CD ou cassette), avant le jeudi 30 septembre. L'attribution d'heures de répétitions sera validée par une commission

composée de professionnels et d'élus de la commune qui examineront les dossiers et évalueront la cohérence du projet musical. Les groupes sélectionnés signeront ensuite une charte de fonctionnement et s'engageront à respecter le règlement intérieur du Triton. Ils devront, par ailleurs, contribuer en contrepartie à l'animation de la vie locale en participant bénévolement à l'une des manifestations organisées par la ville.

La rentrée du service jeunesse

Semaine d'inscriptions

Du lundi 6 au vendredi 10 septembre de 15h à 19h, après sa participation au Forum des associations, le service jeunesse présente ses activités pour l'année scolaire 2004-2005. L'occasion de s'informer et de s'inscrire aux ateliers de soutien scolaire organisés par le Point-virgule, aux ateliers temps-libre du mercredi après-midi qui reprendront le 15 septembre et aux activités prévues pendant les vacances scolaires.

Pour s'inscrire il faut être Lilasien, âgé de 11 à 17 ans, être accompagné d'un parent et fournir une photo d'identité. L'adhésion pour le Ticket Jeune s'élève à 4,05€ pour :

- les vacances scolaires de la Toussaint, de février, de printemps et d'été.
- les ateliers temps libre du mercredi pendant le temps péri-scolaire (ateliers multisports, football, informatique, échecs, danse, chant rap, bricolage).

L'adhésion au Point virgule s'élève à 4,05 € pour l'appui scolaire en faveur des collégiens (du lundi au samedi, du lundi au vendredi pendant les vacances scolaires).

Service Jeunesse

30, bd de la Liberté
Tél. : 01 49 72 74 76

Permanences juridiques

La ville propose chaque semaine des consultations juridiques gratuites ouvertes à tous les Lilasiens. Elles sont assurées par des avocats. Elles ont lieu chaque samedi matin de 9h à 11h30 en Mairie.

Les Lilasiens bénéficient également d'un Point d'accès aux droits, animé par une conseillère juridique au Kiosque 167, rue de Paris tous les jeudis de 17h à 19h. Pour prendre rendez-vous : 01 48 97 21 10.

Baby-sitting

Si vous êtes parents et que vous êtes à la recherche d'un baby-sitter, ou si vous disposez de temps libre et que vous êtes âgés de 17 à 26 ans, vous pouvez contacter le Kiosque pour vous inscrire ou renouveler votre inscription. Une formation sera proposée aux nouveaux baby-sitter inscrits.

Pour tous renseignements, contactez : Le Kiosque 167, rue de Paris
Tél. : 01 48 97 21 10



Enfance/éducation

Le calendrier scolaire 2004/05



- Romain-Rolland :
Danielle Robert
tél. 41 63 13 81
- Victor-Hugo :
Paul Moreno
tél. 01 43 63 35 60

- Ecoles
élémentaires
- Paul-Langevin :
Pierre Gambini
tél. 01 41 83 19 56
- Romain-Rolland :
Brigitte Boutron
tél. 01 41 63 13 82
- Victor-Hugo :
Paul Moreno
tél. 01 43 63 35 60
- Waldeck-

La rentrée des classes a eu lieu jeudi 26 août, semaine de quatre jours aux Lilas oblige, c'est-à-dire une semaine avant la rentrée du calendrier national. Les enfants devront travailler jusqu'au vendredi 22 octobre pour retrouver le goût des vacances. Celles de la Toussaint dureront jusqu'au mercredi 3 novembre. **Cette année, les enfants auront pour directeurs et directrices :**

- Ecoles maternelles
- Les Bruyères :
Marie-Dominique Markart
tél. 01 43 63 72 88
- Calmette :
Caroline Debbah
tél. 01 43 63 65 72
- Courcoux :
Thérèse Descamps
tél. 01 43 63 69 58
- Julie-Daubié :
Marie-Madeleine Renouard
(direction collégiale)
tél. 01 41 83 19 58

Rousseau :
Michèle Le Boulenger
tél. 01 43 62 10 50

- Collège Marie-Curie :
Hélène Bosmorin,
principal
tél. : 01 48 43 67 67

- Lycée Paul-Robert :
Francine Manzano,
proviseur et
Marie-Claude Gallot,
proviseur adjoint
tél. : 01 48 10 88 88

- Etablissement privé
Ecole primaire Notre-Dame :
Marie-Anne Lucas
tél. : 01 43 63 94 11

- Les six samedis travaillés:**
- Samedi 11 septembre 2004
 - Samedi 16 octobre 2004
 - Samedi 11 décembre 2004
 - Samedi 12 février 2005
 - Samedi 16 avril 2005
 - Samedi 18 juin 2005

Ecole Victor-Hugo

Première rentrée pour la toute nouvelle école des Lilas. A la grande satisfaction de la municipalité, l'Inspection de l'Education nationale a accordé l'ouverture d'une septième classe – en plus des six sections initialement prévues – dès 2004, ce qui

permettra d'accueillir les élèves dans les meilleures conditions. Quatre classes de maternelles et trois d'élémentaires ont ouvert leurs portes le 26 août dernier. A noter les primaires bénéficient d'un self à la place de la cantine traditionnelle.



des élèves



une rentrée



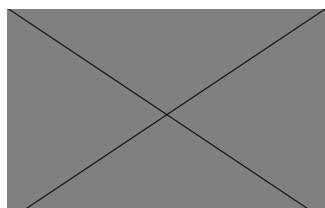
**Votre enfant
a entre 6 et 18 ans ?**

**Vous avez peut-être
droit à l'allocation
de rentrée scolaire*.**

* sous condition de ressources

Pour en savoir plus

● www.caf.fr ● 0820 25 25 25 ●



Restauration scolaire et municipale : un nouveau prestataire

La Commission d'appel d'offres a retenu la société SOGERES pour la fourniture de repas en liaison froide aux restaurants scolaires, aux centres de loisirs ainsi qu'aux crèches municipales. La société de restauration livrera également les repas destinés aux personnes âgées : à domicile, au foyer-résidence Voltaire, ainsi qu'au Club des Hortensias.

L'Ecole municipale des sports

L'Ecole municipale des sports propose des activités pour les 4/14 ans le mercredi.

- Les plus petits (les 4/5 ans) pratiquent des jeux d'habileté motrice.

- Les 6/12 ans ont le choix entre plusieurs disciplines : judo, escrime, jeux collectifs et gymnastique, tennis de table et badminton, sports collectifs. La natation peut être pratiquée jusqu'à l'âge de 14 ans.

Renseignements et inscriptions :

Service des Sports
Centre sportif Floréal
202, av. du maréchal-de-Latre-de-Tassigny
Tél. : 01 48 91 25 08



Centre de loisirs

Le centre de loisirs accueille les enfants de leur entrée à l'école maternelle (3 ans) à la fin du CM2 (11 ans). De nombreuses activités sont proposées : travaux manuels (dessin, peinture, bricolage), cuisine ; ateliers d'expression (théâtre, danse, musique) ; activités sportives (sports collectifs, vélo, roller, piscine, tennis...) ; des sorties (cinéma, forêt,

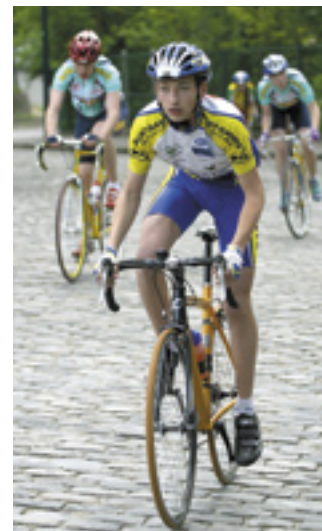
musées, bibliothèque). Les enfants peuvent fréquenter le centre de loisirs le mercredi et pendant les vacances scolaires. Le mercredi, la municipalité donne la possibilité aux parents d'inscrire leur enfant à la journée ou à la demi-journée (matin ou après-midi).

Les inscriptions au centre de loisirs s'effectuent au service Education

Sports

Journée " Découverte des sports cyclistes "

L'ES Gervais-Lilas organise une manifestation baptisée «A la découverte des sports cyclistes» samedi 11 septembre au Parc de la République de Pantin, à proximité du parc municipal des sports. Ouverte aux jeunes de 6 à 18 ans, cette journée a pour but de faire découvrir les différentes disciplines du sport cycliste – route, piste, cyclo-cross, VTT et polo-vélo – enseignées dans le club. Elle s'inscrit pleinement dans la politique de développement de la FFC en contribuant à la promotion du cyclisme, au recrutement de jeunes sportifs en devenir et à la mise en avant du savoir-faire. Plus de 300 clubs, répartis sur l'ensemble du territoire français et dans les DOM TOM, participeront à cette opération. Au cours de cette journée, les animateurs et les éducateurs se mettront à la disposition des jeunes et de leurs parents pour les accompagner et



les conseiller. Les licenciés du club partageront leur savoir et leur expérience du cyclisme avec les nouveaux arrivants. L'ESGL proposera plusieurs initiations : tests, essais encadrés, jeux cyclistes. Des animations sont également prévues : démonstrations, diffusion de vidéos, entretiens sur la pratique du cyclisme... Les jeunes sont invités à venir avec leur vélo et équipés d'un casque.

Samedi 11 septembre 2004
de 13 h à 18 h - Parc de la République - Pantin
Remise d'un diplôme à chaque participant.

Le CSL Basket recherche de jeunes encadrants

Le cercle sportif Lilas Basket recherche pour la saison 2004/2005 de jeunes lilasien(ne)s avec ou sans expérience pour participer à l'encadrement des équipes jeunes. Ils intégreront ainsi l'équipe technique existante. Une formation, prise en charge par le club, sera assurée.

Renseignements :
01 49 72 06 03

Excellent début de saison pour le FC-Les Lilas

A l'issue des 3 premières journées de Championnat en groupe A du CFA2, Les Lilas sont leaders après avoir réalisé 0-0 contre Créteil, s'être imposés 5-0 à Taissy et avoir battu le Racing CF92 3-0 au Parc des Sports.

Prochains matchs :

- Samedi 4 septembre le FC-Les Lilas reçoit Abbeville.

- Samedi 11 septembre le FC-Les Lilas se déplace à Cambrai.

- Samedi 25 septembre le FC-Les Lilas reçoit Marly.

- Samedi 9 octobre le FC-Les Lilas se déplace à Grande-Synthe.



Des cours de Tennis pour tous

Si vous êtes Lilasien et que vous pratiquez le tennis sans être adhérent du club de tennis des Lilas, sachez qu'un deuxième court de tennis extérieur (le court n°2) vient d'être mis, à titre expérimental, en régie municipale. Ce qui signifie qu'à compter du 1^{er} septembre il est ouvert à la location horaire (7,4 € l'heure) comme l'était déjà le court n°7. A noter : le prix de location du court couvert a baissé : il passe de 15,35 € de l'heure à 12 €. Ce court couvert est loué le samedi de 12h à 14h et le dimanche de 17h à 19h. Réservations sur place, auprès du gardien.

Tennis club des Lilas
bd Jean-Jaurès
tél. : 01 48 44 51 76

Restos du Cœur : bilan de la campagne hiver 2003/04

Vingt-neuf bénévoles ont accueilli pendant l'hiver 248 familles ou personnes isolées qui ont bénéficié de l'attribution de repas. Au total 64 041 repas ont été distribués, ce qui représente 798 repas par jour en fin de campagne. L'association reconduira ses activités pour la campagne 2004/2005.

Seniors Conférence « Bien-être et santé »

Vendredi 24 septembre à 14h30, une seconde conférence (après celle du 11 juin) sur le thème du bien-être et de la santé aura lieu au Club des Hortensias. Organisée en partenariat avec le comité départemental d'éducation pour la santé de Seine-Saint-Denis et le CODEP, cette confé-

rence permettra aux seniors de s'informer et de débattre autour des gestes simples qui permettent de conserver une vitalité quotidienne et de retarder les effets inéluctables du vieillissement. Thèmes abordés : la prévention des chutes, comment garder sa mobilité dans la maison et dans la ville et alimentation et chronobiologie.

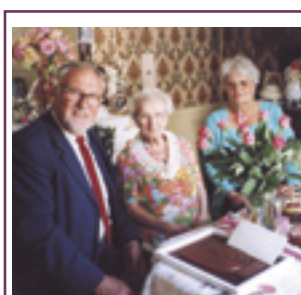
Renseignements :
Direction des services
aux seniors
tél. 01 41 63 15 77



Nouveau ! Des ateliers d'entretien du corps

Des ateliers hebdomadaires d'entretien du corps et de prévention des chutes sont organisés à partir du mois d'octobre jusqu'à la fin du mois de décembre dans la salle de gymnastique de la résidence Marcel-Bou. Ces ateliers s'adressent en priorité aux personnes n'ayant pas pratiqué d'activité physique depuis plus de 5 ans.

Un dépliant disponible à partir du 5 septembre détaille le contenu de ces ateliers.



Les 105 bougies de Mme Houtte

La doyenne des Lilas, Marie-Louise Houtte, soufflait jeudi 7 août ses 105 bougies, entourée de Christian Lagrange, maire adjoint et Hélène Thiebaut, présidente de l'association Horizons Seniors.

Un Conseil de la vie sociale à la Résidence Marcel-Bou

Fin juin s'est tenue la première réunion du conseil de la vie sociale de la résidence Marcel-Bou. Cette instance – devenue obligatoire depuis l'application de la loi du 2/01/02 – instaure un mode de participation active des résidents des foyers-logements, maisons de retraite... Les résidents sont ainsi associés à la gestion de l'établissement : ils élisent des représentants au sein du conseil, qui se tient 3 fois par an. Ils adoptent un règlement intérieur propre à cette instance et sont associés aux décisions concernant la vie de l'établissement. Madame Chavialle – nommée présidente du conseil de la vie sociale de la résidence Marcel Bou – et ses assesseurs ont débattu des soucis du quotidien avec une grande énergie le 25 juin dernier.

Santé/Solidarité

La ville signe une convention avec la Cramif

Le 24 juin dernier, la ville des Lilas signait une convention avec la Caisse régionale d'assurance maladie d'Ile-de-France afin de mettre à disposition des personnes les plus fragiles - et plus particulièrement les personnes âgées - une brochure de prévention des risques causés par les extrêmes climatiques (canicule ou grands froids).



Cette brochure intitulée « canicule – grand froid, comment réagir » est élaborée et éditée par la CRAMIF et distribuée dans tous les services municipaux et plus particulièrement ceux qui sont fréquentés par les seniors.



Les sorties du CCAS

■ Repas-spectacle

« Au cabaret de l'Abbé Constantin »

Mardi 5 octobre.

Inscriptions : vendredi 10 septembre de 9h30 à 11h au Club des Hortensias.

CCAS, 78, rue Romain-Rolland - Tél. : 01 41 63 15 70

■ Repas de fin d'année et galette des rois

Le repas de fin d'année aura lieu jeudi 9 décembre. La galette des rois sera servie le dimanche 9 janvier 2005. Inscriptions les lundi 11 et mardi 12 octobre au Club des hortensias de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30.

Le programme du Club des Hortensias

Rappel des prochaines sorties et séjours organisés dès la rentrée :

■ Vaux-le-Vicomte

Jeudi 30 septembre

Départ du club à 9h30.

■ Journée à Rouen

Jeudi 14 octobre

Départ du club à 7h30.

Inscriptions au bureau d'accueil du Club à partir du lundi 6 septembre.

■ Séjour randonnée pédestre et découverte

Du 4 au 9 octobre à Villers-le-lac dans le Doubs, à quelques kilomètres de la frontière suisse.



Fête Nationale

Le bal organisé le 13 juillet a permis aux Lilasiens de danser dans la cour de l'école Romain-Rolland. Après la fanfare et la retraite aux flambeaux, le feu d'artifice était tiré le 14 juillet au Parc municipal des sports.



Cérémonies

60^e anniversaire de la Libération des Lilas

Dimanche 5 septembre, les Lilas commémorent la Libération de la ville. Cette année, à l'occasion du 60^e anniversaire, la municipalité a souhaité donner une dimension particulière à cet événement en baptisant deux lieux de la ville. La cérémonie n'aura donc pas lieu sur la place de la Mairie. Le rendez-vous est fixé à 11h à l'angle de l'avenue Georges-Clémenceau et de la rue Paul-Langevin où seront inaugurés le rond-point Pierre-Brossolette et la sente Groupe-Manouchian.





Christophe Raynaud de Lage

Culture

L'événement : Nuit Blanche aux Lilas

Samedi 2 octobre, pour la première fois la ville participe à la manifestation Nuit Blanche, à l'initiative du Centre culturel Jean-Cocteau. Une nuit de confrontation dans l'air, entre plasticiens, musiciens, danseurs et circassiens, autour de la sculpture mobile de Marcel van Thienen, L'Oiseau Lyre.

■ Un air d'oiseau Lyre, installation plastique du collectif Les Eoliens.

La clé du travail de Marcel Van Thienen est à rechercher dans l'union et l'opposition de la règle et de l'imprévisible. L'oiseau Lyre est propulsé par l'air, aux mouvements incontrôlés, mais sa rotation ne s'effectue que dans les limites qui lui ont été imposées par le sculpteur. Le parcours d'art contemporain créé par les

Eoliens réinterprète ce mobile et vous mène du métro au parc (entrée par le centre culturel) où se déroulent les spectacles.

■ Esprit des vents, concert spatialisé de gong par la Compagnie Kaïdara

Quatre musiciens disposés autour du public l'entourent et l'enrubannent, jouant des résonances de gongs indonésiens.

■ Mobile, spectacle aérien

par la Compagnie L'épate en l'air

Deux éléments d'un genre humain investissent l'espace, se rencontrent, s'opposent, découvrent la complicité et se lancent à la recherche de l'équilibre...

■ Dans l'air ! création dansée à la verticale par la Compagnie Les Passagers

Créée pour l'occasion, cette chorégraphie explore un monde poétique à la verticale, sur des extraits musicaux de *L'Oiseau de feu* d'Igor Stravinsky.

Infos pratiques

- Le parcours est ouvert de 20h à 3h du matin.
- Les spectacles seront joués deux fois : de 20h à 21h30 et de 23h à 0h30.
- Bar et restauration légère sur place.
- Accès : Métro ligne 11 - arrêt Mairie des Lilas.
- Noctambus : ligne F - arrêt Mairie des Lilas.
- Renseignements : Direction de l'action culturelle
Centre culturel Jean-Cocteau,
35 place Charles-de-Gaulle,
93260 Les Lilas
tél. 01 48 46 07 20
• Mail : f.monsinjon-cculturel@laposte.net

Présentation de la saison culturelle

■ Envol : soirée d'ouverture de la saison culturelle

Samedi 18 septembre à 20h les diverses manifestations culturelles de la saison 2004/2005 sont présentées au Théâtre du Garde-Chasse. Des extraits de spectacles sont proposés. La soirée se poursuit avec un spectacle conférence *Faut-il croire les mimes sur parole ?* par le Théâtre du Mouvement.

- Réservation conseillée au 01 43 60 41 89
- Théâtre du Garde-Chasse, 181 bis rue de Paris



Conservatoire Gabriel-Fauré

Le secrétariat est ouvert au public du 1^{er} au 10 septembre de 14h à 18h (sauf samedi et dimanche).

A noter :

- Reprise des cours : mercredi 15 septembre.
- Il reste quelques places en classes de chant, hautbois, saxophone, violon-alto, violoncelle et bien-sûr dans les cours collectifs tels que danse ou ateliers jazz.

■ pour tout savoir sur les activités proposées par le conservatoire, rendez-vous au Forum des associations les 4 et 5 septembre.

• Conservatoire Gabriel-Fauré
Espace d'Anglemont
35, place Charles-de-Gaulle

Nuit Blanche à Lilas en Scène

■ Je de lieux, un parcours d'images et de sons, dans une ville reconstruite.

Ce spectacle proposé au public de Nuit Blanche – samedi 2 octobre de 20h à minuit – articule trois espaces : sonore, cinématographique et kaléidoscopique. Le spectateur y devient visiteur, piéton, habitant. A lui de s'approprier l'espace qu'il traverse.

• Lilas en scène
23 bis, rue Chassagnolle
Tél. : 01 43 63 41 61



Tél. : 01 48 46 07 20

Journées du Patrimoine

Samedi 18 et dimanche

19 septembre

Au programme :

■ Samedi 18 septembre

• **A 11h** : rendez-vous sur le parvis de la mairie pour une visite commentée de l'Hôtel de ville et de ses peintures avec notamment la fresque *Le Suffrage universel*, d'Alfred Brantot (Grand Prix de Rome en 1879), située salle du Conseil.

• **De 14h30 à 18h**, le CAUE 93 (Conseil d'architecture d'urbanisme et d'environnement de Seine-Saint-Denis) organise un circuit de découverte qui donne une lecture architecturale, urbaine et paysagère des différentes communes traversées. Pour le parcours Centre, sont retenues les communes suivantes : Les Lilas, Le Pré-Saint-Gervais, Pantin, Drancy, Bobigny.

Renseignements et inscriptions au CAUE 93 : 01 48 32 25 93.

■ Dimanche 19 septembre

• **A 15h** : projection au Cinéma du Garde-Chasse du film *Les 24 heures de la télé*, documentaire réalisé à partir des archives de la télévision par l'Institut National de l'Audio-

visuel : 1h50 de séquences inédites, surprenantes de l'histoire de la télé choisies par les grands noms du petit écran d'hier et d'aujourd'hui (dont 10mn d'archives régionales)

• **A 17h** : rendez-vous sur le parvis du Théâtre du Garde-Chasse pour une visite guidée du théâtre permettant de découvrir, en particulier, le plafond peint par Victor Tardieu en 1908.

• Théâtre du Garde-Chasse

181bis, rue de Paris

Tél. : 01 43 60 41 86

• Entrée libre

• Renseignements :

Direction de l'action culturelle
01 48 46 07 20.

Centre Culturel

35, place Charles-de-Gaulle

tél. : 01 48 46 07 20

■ Exposition : Bonjour



Théâtre du Garde-Chasse

181, rue de Paris

tél. : 01 43 60 41 89

■ Higelin enchante Trénet (chanson)

Vendredi 1^{er} octobre à 20h45

■ Amestoy trio (musiques du monde)

Vendredi 8 octobre à 20h45

Le trio joue une musique douce aux influences latines, basques et gasconnes, des airs simples et enivrants.

■ Sophie Fournier *Portraits de femmes* (concert lyrique)

Vendredi 15 octobre à 20h45

Sophie Fournier, soprano, interprète des œuvres de Granados, Poulenc, Massenet, Gounod, Puccini et Messager. Elle est accompagnée au piano de Jean-Marc Bourget.

Cinéma du Garde-Chasse les films à l'affiche

■ du 8 au 14 septembre

- *Mon père est ingénieur*, de Robert Guédiguian

A noter : une rencontre avec Jean-Louis Milési – co-scénariste lilasien – est prévue après la séance du dimanche 12 septembre.

- *Fahrenheit 9/11*,

de Michaël Moore (v.o)

- *Garefield le film*,

de Peter Hewitt

- *Ils se marièrent et eurent beaucoup d'enfants*, d'Yvan Attal
- *Exils*, de Tony Gatlif
- *Charley Chase Follicles*, de Leo Mc Carey (v.o)

■ du 29 septembre au 5 octobre

- *La Terre vue du ciel*,

de Renaud Delourme

- *La Règle du jeu*,

de Jean Renoir

■ du 15 au 21 septembre

- *Le Tour du monde en 80 jours*, de Franck Coraci

- *Just a kiss*, de Ken Loach

A noter :

• Vendredi 17 septembre à 19h, projection – dans le cadre de la semaine d'avant premières organisée par Cinémas 93 – du film *La Terre vue du ciel*, de Renaud Delourme d'après l'œuvre photographique de Yann Arthus-Bertrand, suivie d'une rencontre avec le réalisateur.

• Dimanche 19 septembre à 15h : projection – dans le cadre des journées du patrimoine – du film *Les 24 heures de la télé*, réalisé à partir des archives de l'INA.

Nouveau !

Une carte d'adhérent au réseau Cinémas 93 est en vente à la billetterie du théâtre. Vendue au prix de 5 €, elle permet de bénéficier du tarif réduit à toutes les séances de tous les cinémas publics de Seine-Saint-Denis, adhérents de l'association Cinémas 93.

Vous pourrez vous procurer cette carte – nominative et valable un an – à partir du 8 septembre à la billetterie du théâtre.

■ Yapa K'toi ! (jeune public)

Mercredi 20 octobre à 14h30

Un spectacle vivant, visuel,

ludique et poétique dans lequel les enfants se reconnaissent, s'amuse et sortent grandis.



Mieux produire, mieux recycler et mieux consommer pour protéger notre environnement

La protection de notre environnement et de notre cadre de vie est indispensable à la vie en société. Elle conduit chacun à assumer ses responsabilités de consommateur, d'habitant et de citoyen, dans une perspective de développement durable.

Mieux produire et mieux consommer

La population augmente, la durée de vie s'allonge, les familles nombreuses sont de moins en moins fréquentes et les personnes seules représentent aujourd'hui un foyer sur trois... Nos modes de consommation ont évolué, ce qui a conduit à la mise sur le marché de produits emballés – alimentaires et non alimentaires – de plus en plus nombreux : **nous consommons chaque année 100 milliards de produits emballés**. Des emballages ménagers qui génèrent, après usage, 5 millions de tonnes de déchets. Une proportion de plus en plus importante des déchets ménagers collectés par les communes, qui ont la responsabilité légale de la gestion des déchets ménagers. Sur l'ensemble du territoire national, elles éliminent chaque année 24,5 millions de tonnes de déchets produits par les ménages – 7 321 tonnes pour la seule commune des Lilas – pour un coût global d'environ 4,3 milliards d'euros. Alors que la quantité globale de déchets ne cesse d'augmenter, la prévention des déchets d'emballages, notamment par la réduction à la source et par de meilleures pratiques de consommation, permet de minimiser leur impact sur



l'environnement, qu'il s'agisse du prélèvement de ressources naturelles comme le pétrole (utilisé dans la fabrication du plastique) ou d'élimination des déchets. Les consommateurs sont tous impliqués : lorsque nous faisons nos courses, nous accomplissons le premier geste qui conditionnera une meilleure gestion des déchets ménagers.

Chacun peut s'engager dans une consommation adaptée à son mode de vie, mais aussi à ses besoins réels :

- en évitant les produits avec des emballages trop grands, ou des sur-emballages

inutiles voire excessifs.

- en préférant les emballages qui sont les plus faciles à porter, ouvrir, trier.

- en privilégiant les éco-recharges qui complètent les emballages initiaux.

- en recherchant les emballages réutilisables.

- en préférant le cabas aux sacs de caisse : en France 18 milliards de sacs plastique sont distribués chaque année, ce qui représente 72 000 tonnes de déchets.

- en respectant les consignes de tri, pour optimiser le recyclage.

De leur côté, les entreprises qui fabriquent ou mettent sur le marché des produits emballés contribuent financièrement à la gestion des déchets après usage, via le dispositif Eco-emballages. Les fabricants ont également engagé une politique de réduction à la source des emballages, afin de limiter leur impact sur l'environnement. Au final, le poids des emballages a considérablement diminué depuis 10 ans : de 28 % pour l'ensemble des emballages en plastique, 8 % pour les emballages en verre, 37 % pour les boîtes de conserve et 24 % pour les briques alimentaires. Un exemple : l'allègement d'un produit de très grande consommation comme la bouteille d'eau d'1,5 litre a permis de diminuer le tonnage global de plastique utilisé de 7 % entre 1994 et 2000, alors que sur la même période la consommation augmentait de 16 %. Cela correspond à 130 000 tonnes de plastique en moins à éliminer, soit l'équivalent de 3 milliards de bouteilles.

Mieux trier pour mieux recycler

En 2004, la moitié des produits que nous consommons contiennent des matériaux recyclés : le conteneur de votre pavillon ou de votre immeuble est composé de 15 % de plastique recyclé ; toutes les bouteilles en verre de couleur verte sont fabriquées à base de verre recyclé ; certains papiers « essuie-tout » sont fabriqués exclusivement

Quelques gestes quotidiens pour préserver l'environnement et les ressources naturelles

- prendre une douche consomme 5 fois moins d'eau que faire couler un bain
- arroser son jardin le soir réduit la consommation d'eau car l'évaporation est moins importante.
- éteindre complètement sa télé, sans la laisser en veille, permet d'économiser... 70 % de l'électricité consommée par ce même téléviseur ! Cette règle est tout aussi valable pour les ordinateurs, les magnétoscopes, lecteurs de DVD,

chaînes Hi-Fi...

- régler ses radiateurs afin de diffuser une chaleur de 19° C et enfiler un pull plutôt que se promener en tee-shirt dans un appartement surchauffé.

- préférer la marche à pied, le vélo ou les rollers pour ses déplacements de proximité : c'est souvent tout aussi rapide et plus pratique que chercher une place pour garer sa voiture... et cela entretient la forme !

et mieux consommer ent



avec des papiers recyclés... à vous de vérifier sur l'emballage. Cela a été rendu possible grâce à la mise en place de chaînes de tri et de collecte sur l'ensemble du territoire national.

Aux Lilas, un premier bilan de la collecte sélective vient d'être établi. En un an, sur la période du 1^{er} juin 2003 au 30 mai 2004, 471 tonnes d'emballages et 283 tonnes de verre ont été collectées. Soit un total de 755 tonnes de déchets ménagers recyclables représentant 10 % des ordures ménagères traitées par la commune. **Ce qui signifie que chaque habitant, en moyenne, a trié 23 kilos d'emballages recyclables et 14 kilos de verre.**

Depuis, les estimations mensuelles se stabilisent entre 30 et 40 tonnes de déchets recyclables... Il reste encore un effort à accomplir par tous les Lilasiens, puisque idéalement il nous faudrait atteindre 50 tonnes par mois. Pour cela, une seule règle : respectez toujours et tous les jours les consignes de tri.

Forum des Associations

La Direction de développement durable vous attend sur son stand tout au long du Forum, les 4 et 5 septembre prochains. Vous y trouverez de nombreuses informations sur ce qui est mis en place dans notre commune afin de préserver l'environnement et la propreté de la ville, ainsi que des dépliant pratiques.

Journée sans ma voiture

Mercredi 22 septembre, la ville des Lilas participe à la « Journée en ville sans ma voiture ».

Au programme :

- la préservation d'un secteur de la ville entièrement réservé aux vélos et aux piétons
- des prêts de bicyclettes au départ de la mairie
- un stand d'information sur le marché, informant sur les solutions alternatives et les énergies propres
- un circuit de sensibilisation aux circulations douces dans toute la ville, pour les enfants du centre de loisirs.



En savoir plus

Terre en tête

Troisième biennale de l'environnement pour un développement durable

A l'initiative du conseil général, quatre jours de débats et d'animations autour des enjeux environnementaux : le développement économique et territorial, l'amélioration du cadre de vie et de santé, la préservation des ressources naturelles mais aussi le progrès social et la promotion des droits fondamentaux. Les habitants sont sollicités à partir de leurs préoccupations quotidiennes et locales, dans un climat convivial et festif.

Parc départemental de la Bergère, Bobigny

Du 23 au 26 septembre

Programme et Renseignements : benviennementg93.fr
www.seine-saint-denis.fr

Le commentaire

Christophe Paquis, maire adjoint à l'Environnement



Cette rentrée 2004 correspond au premier anniversaire de la collecte sélective aux Lilas. Les chiffres sont encourageants : 10% du volume

global des ordures ménagères – soit

755 tonnes. Ce geste écologique simple est le premier maillon de la protection de l'environnement sur notre ville. L'action se poursuit et s'amplifie au sein de la municipalité des Lilas, en favorisant par exemple les alternatives énergétiques (véhicules électriques, production d'eau chaude solaire à l'école Victor-Hugo), la prise en compte de la démarche « Haute Qualité Environnementale » lors de la construction de l'école Victor-Hugo, de la réhabilitation de la crèche des Sentes et de la prochaine reconstruction de l'école Calmette. Mais aussi en redonnant la place aux piétons et aux vélos dans notre ville et sans oublier le problème croissant des antennes relais ! Alors, merci à tous ceux qui, par leur geste quotidien du tri, participent à la sauvegarde de l'environnement. Nous comptons sur chacun d'entre vous pour augmenter sensiblement ces résultats dans le futur.

Tout ce que vous devez savoir pour bien trier vos déchets

Quand doit-on sortir les ordures ménagères et les déchets recyclables ?

Les bacs bleus destinés aux ordures ménagères ainsi que les bacs jaunes destinés aux emballages ménagers recyclables et aux journaux/magazines doivent être sortis à partir de 18h, début de la collecte sur la ville. La rentrée de ces bacs roulants doit être effectuée le plus rapidement possible après la collecte.

Que doit-on mettre dans les bacs jaunes ?



Bouteilles et flacons plastiques



Briques alimentaires, boîtes et emballages en carton



Journaux, magazines, prospectus



Boîtes et flacons métalliques



Pas de sacs plastique dans les bacs jaunes, ils ne se recyclent pas



Le calendrier des encombrants

■ **Secteur Nord**
6 et 20 septembre
4 et 18 octobre
2 et 15 novembre
6 et 20 décembre

■ **Secteur Sud**
13 et 27 septembre
11 et 25 octobre
8 et 22 novembre
13 et 27 décembre



Une journée à la mer à l'initiative du Secours Populaire des Lilas

Comme chaque année, cet été 5 000 enfants ont participé à la journée des oubliés des vacances. Mercredi 18 août, les bénévoles du Secours Populaire ont emmené les enfants âgés

de 6 à 12 ans à Ouistreham, en Normandie, sur la côte de Nacre. Ils ont pu profiter des plaisirs de la mer et de la plage par un temps magnifique.



Une représentante de l'APF aux Lilas



L'association des Paralysés de France (APF) est maintenant présente sur la ville des Lilas grâce à Patricia Boissard, représentante bénévole. Mme Boissard, correspondante locale, va mettre en lien les personnes handica-

pées moteur ou leur famille avec l'association. A ce titre, elle s'impliquera dans la mise en œuvre de la charte ville-handicap promulguée aux Lilas. Patricia Boissard sera présente au Forum des associations les 4 et 5 septembre. Elle est également à votre écoute au 01 43 60 61 13. APF - bureau départemental : tél. 01 48 10 25 35 service social : tél. 01 48 10 25 33.

Guide des associations

Le nouveau guide des associations vient de paraître. Il est disponible en Mairie et dans les lieux publics.



Le Triton

“demandez le programme...”

11 bis, rue du Coq français
Tél. 01 49 72 83 13

YVES ROBERT TRIO (jazz)
Mardi 14 septembre à 21h

VALERIE DUCHATEAU /
BOB BONASTRE (guitare)
Vendredi 17 septembre à

YARON HERMAN TRIO
(jazz)
Mardi 28 septembre à 21h
QUATUOR CALIENTE
(tango)
Vendredi 1er octobre à 21h



21h

SONGO 21 (salsa)
Samedi 18 septembre à 21h

LES PIERRES NOIRES
(musique celtique)
Mardi 21 septembre à 21h

LE CRI DE LA CARPE (jazz)



LE FACTEUR (chanson française)
Samedi 2 octobre - 21h

EGLOGUES III (jazz)
Mardi 5 octobre - 21h

CLAUS BOESSER-FERRARI
(guitare)
Vendredi 8 octobre à 21h

MICHEL EDELIN / CHRIS
HAYWARD (flûtes)
Samedi 9 octobre à 21h



**Association
Laurette
Fugain**

Information sur le don de plaquettes et aide à la recherche sur les maladies du sang

La leucémie est un cancer du sang et de la moelle osseuse qui cause environ 4 000 décès par an en France, surtout chez les enfants et les personnes âgées. La leucémie n'est ni héréditaire, ni contagieuse. Chacun d'entre nous peut être touché. Le traitement de cette maladie se fait par chimiothérapie. Pour cette raison, un support transfusionnel en plaquettes et en globules rouges est nécessaire. Des donneurs volontaires de sang et de plaquettes sont donc indispensables. L'association Laurette Fugain a pour but d'informer le grand public sur le don de plaquettes et

d'aider à la recherche sur les maladies du sang. Elle œuvre pour que le manque de dons de plaquettes, de sang et de moelle osseuse ne puisse plus être un obstacle à la guérison des malades. Pour donner, il faut être âgé de 18 à 60 ans et peser au minimum 50 kilos. Le prélèvement dure 2 heures. Le donneur peut faire au maximum 5 dons par an. Le don est indolore et sans risque puisque le dispositif de prélèvement est à usage unique.

Pour tous renseignements :
Association Laurette Fugain
99/103 rue de Sèvres

Donnons un nouveau sens à notre vue

Samedi 9 et dimanche 10 octobre se dérouleront les Journées nationales des associations d'aveugles et de malvoyants. Ces associations exercent un rôle de soutien et d'accompagnement des personnes aveugles ou malvoyantes et de leurs familles. Elles œuvrent pour que la déficience visuelle ne soit pas une cause de dépendance et d'exclusion. Pour cela, elles favorisent la communication et l'autonomie, développent toutes les perceptions sensorielles des

le plus jeune âge, encouragent l'accès à l'écriture et à la lecture...

Tout au long de ce week-end, les 15 associations se mobiliseront pour faire connaître leur action et solliciter la générosité du public.

Comité d'entente des associations
133, rue Saint-Maur
75541 Paris cedex 11
Tél. : 01 53 36 35 00
Fax : 01 47 00 84 83
vlartey@uniopss.asso.fr



**JOURNÉE
NATIONALE
des ASSOCIATIONS
d'AVEUGLES
et de MALVOYANTS**

Des bénévoles pour l'ADIE

L'association pour le droit à l'initiative économique aide les personnes exclues du marché du travail et du système bancaire classique à créer leur entreprise et leur propre emploi. Présente sur tout le territoire français, l'Adie dispose d'une antenne et de points d'accueil en Seine-Saint-Denis où le développement de l'activité n'est possible qu'avec le soutien des bénévoles. Si vous souhaitez vous engager et d'accompagner des créateurs de petites entreprises, devenez bénévole de l'Adie.

Renseignements :
tél. 01 58 53 51 10
www.adie.org
idf@adie.org

Les "40 heures pour le cœur"

A l'occasion de son 40^e anniversaire, la Fédération française de cardiologie lance un défi original : convier les sportifs confirmés, mais aussi les familles et amateurs de soirées différentes et décalées, pour un relais inédit. En effet, durant 40 heures la piste du stade Charlety accueillera les volontaires du vendredi 17 septembre à 19h au dimanche 19 septembre à 11h. A aucun moment la piste ne devra se vider !

Renseignements :
tél. 01 44 90 70 21
www.fedecardio.com

Lilas en Scène

Les Lilasiens intéressés par l'atelier théâtre mis en place à Lilas en Scène peuvent obtenir des informations et s'inscrire à l'occasion du Forum des associations, les 4 et 5 septembre.

Lilas en Scène
23, bis rue Chassagnolle
Tél. : 01 43 63 41 61

Communiqué des élus verts



Nous écologistes, nous sommes à tous une bonne idée. Nous sommes convaincus que vos vacances furent agréables et profitables. Et déjà un premier rendez vous : les 4 et 5 septembre au Forum des Associations. Cette année scolaire commence par l'ouverture de la nouvelle école Victor Hugo, où nous sommes heureux que les enfants puissent utiliser un bâtiment moderne pensé pour eux. C'est aussi prometteur de savoir que les deux années qui viennent marqueront la création de la nouvelle école Calmette et la rénovation (enfin !) des cantines des écoles Waldeck-Rousseau et Romain-Rolland. En tant qu'élus Verts des Lilas, nous sommes satisfaits que la municipalité réalise ces nouveaux équipements publics dans le respect des règles de la qualité environnementale (label HQE - haute qualité environnementale). Aussi, cela prouve que quand la collectivité publique sait être exigeante et volontariste, les résultats sont d'abord possibles, et ensuite réalisables. Mais cela prouve aussi que quand le territoire est laissé aux spéculateurs immobiliers, nous restons impuissants devant eux, laissant notre paysage se transformer selon leur logique purement financière. Les prochaines réunions municipales traitant de l'urbanisme doivent être l'occasion de faire entendre des voix différentes, alternatives à cette logique de l'argent, enfin de proposer des règles, des orientations et de nouveaux projets qui conviennent à l'ensemble des habitants des Lilas.

Valérie BONS,
Nicolas KARMOCHKINE,
Isabelle OLIVIER-BARBREL
et Christophe PAQUIS
Pour nous joindre :
06 03 00 54 72

Quartiers :

Les réunions de GAM auront lieu au mois de novembre dans les six quartiers des Lilas :

- Decros/Convention
- Charles-de-Gaulle
- Avenir
- Sentes/Floréal
- Romain-Rolland
- Bruyères/Chassagnolle

Conseil municipal : Prochaines séances

- **mardi 28 septembre**
 - **mardi 9 novembre**
 - **mardi 14 décembre**
- Hôtel de Ville, 19h30.



Fête de l'Humanité 10-11-12 septembre

Les élus communistes des Lilas vous donnent rendez-vous sur leur stand.
Parc départemental de La Courneuve
RER B – Le Bourget
Programme sur Internet :
<http://fete.humanite.fr>

Expression libre de l'opposition municipale

** Compte tenu de la scission intervenue au sein de la liste d'opposition municipale UDAC, cette liste est désormais composée de deux groupes séparés, qui disposent dorénavant de deux tribunes libres distinctes.*

Liste Vivre aux Lilas

Rentrée 2004 : Ce qu'attendent les Lilasiens

Si l'on peut espérer que l'école Victor-Hugo sera prête pour la rentrée, les Lilasiens attendent également un certain nombre de réalisations concrètes.

Dans la Z.A.C. du centre ville, les engagements pris par la municipalité pour ce qui concerne le développement économique et commercial devront être tenus.

En ce qui concerne la question de l'insécurité, il est temps que cesse la partie de Ping-pong entre l'État et la commune et que chacun prenne enfin ses responsabilités, les premiers en dotant le commissariat des effectifs nécessaires, les seconds en s'engageant dans la création d'une véritable police municipale.

Certes, les Lilas ne se font pas en un seul jour mais ils se font toute l'année...

François COSTANTINI

Liste de l'UDAC* (groupe UDAC maintenu)

Il faut profiter de la rentrée pour repenser la cohésion et la démocratie sociales

La rentrée politique coïncide comme à l'accoutumée avec la rentrée scolaire. Souhaitons qu'elle soit placée sous le triple signe de la raison, des bonnes résolutions et du renouveau.

L'évolution de la société française connaît une forte accélération de l'histoire due aux nouvelles technologies, au progrès scientifique ou à la mondialisation. Elle est source de progrès indéniables mais aussi de terribles déséquilibres aux redoutables conséquences humaines.

Les pouvoirs publics y compris municipaux doivent concourir activement au rapprochement des deux France celle qui progresse rapidement et celle qui peine à suivre le mouvement.

En l'espèce, il ne suffit plus de corriger a posteriori les conséquences négatives des progrès économiques sans pour autant risquer de freiner les capacités d'innovations.

Il faut travailler en amont pour empêcher ou du moins atténuer l'apparition toujours possible des effets négatifs de la croissance. Dans le social comme dans le sanitaire mieux vaut prévenir que guérir. Pour les jeunes comme pour les travailleurs menacés de perte d'emploi pour des raisons de santé ou de handicap, il faut prévenir le phénomène de désinsertion professionnelle et concourir au maintien dans l'emploi.

Une Municipalité doit jouer un rôle fédérateur en ce domaine en travaillant en partenariat avec les diverses institutions sociales compétentes. L'action de son Centre Communal d'Action Sociale doit privilégier la prévention de l'aggravation des situations.

Jean-Claude POIRIER
Conseiller Municipal

Liste de l'UDAC* (groupe lilasien indépendant municipal)

C'est la rentrée !!

Rentrée des classes pour les enfants, rentrée des parents ... Les vacances se terminent, nous espérons que cette période aura permis à chacun d'entre vous de se dépayser et d'oublier pendant un court instant les soucis de la vie quotidienne. La ville aussi semblait en vacances, boutiques fermées, services au minimum, Marché au ralenti.curieux climat....

Mais voici que la vie va reprendre, nous espérons que les enfants vont retrouver avec joie leur vie d'écolier avec cette année une nouvelle école prête à accueillir une partie des petits Lilasiens. souhaitons qu'une journée portes ouvertes permette aux habitants de visiter cette école « nouvelle conception ». Il nous semble important et prioritaire dans la vie de la cité que le meilleur accueil soit mis en place pour les petits et les plus grands. et ceci quelque soit les lieux. On a trop tendance à ne pas se rendre compte que la ville n'est pas faite pour les enfants. On parle beaucoup de vélo, de circulation douce...mais qu'en est il de l'aménagement des jardins et parcs publics, de leur sécurité, de leur hygiène, des espaces de jeux pour les tous petits, tout cela mérite réflexion.

Où en est le projet d'aménagement des extérieurs du centre de loisirs ? cet équipement primordial devrait être une priorité. Nous souhaitons vivement que « l'enfant dans la ville » soit un thème de réflexion pour cette année. car l'enfant au même titre que n'importe quel citoyen doit pouvoir y trouver sa place....

Chantal Sylvain

Emploi/services

Réf. SEPT04.001

Cherche JF sérieuse pour accompagner enfants à l'école et sortie d'école. Tél. : 06 74 53 32 32.

Réf. SEPT04.002

F 54 ans, secrétaire médicale expérimentée recherche frappe courrier, thèses, articles, petite comptabilité. Tél. : 01 43 60 37 00.

Réf. SEPT04.003

Donne cours pour remonter notes de français et travailler les bases, primaire, brevet et bac. Tél. : 01 48 44 78 50 ou 06 70 71 98 32.

Réf. SEPT04.004

JF cherche à faire ménage, repassage, s'occuper de personnes âgées et d'animaux. Tél. : 01 43 63 79 75.

Réf. SEPT04.005

Recherche dame ou jeune fille pour garder enfant de 8 ans matin et soir. Tél. : 06 65 38 09 13.

Réf. SEPT04.006

Femme dynamique cherche à garder enfants après sortie d'école en sept. du lundi au vend. aux Lilas. Tél. : 01 43 62 85 40 ou 06 23 90 48 79.

Réf. SEPT04.007

Enseignante aux Lilas avec maîtrise d'anglais donne cours du CP au cours moyen, suivi scolaire de la 6^e à la licence, cours français, philo, latin, anglais, espagnol, quartier mairie des Lilas, sur place ou à dom. Tél. : 06 70 57 08 98 ou 01 43 63 51 12.

Réf. SEPT04.008

Nounou avec exp. et solides réf. cherche enfants à garder (bébé ou + grands), éveil et tendresse assurés. Accepte les gardes partagées. Tél. : 06 12 40 21 91.

Réf. SEPT04.009

F 48 ans, niveau LSF 2, cherche personne ayant bonne connaissance LSF (de préf. personne sourde) pour signer ensemble contre rémunération ou échange de service. Tél. : 06 15 15 29 57.

Réf. SEPT04.010

Professeur espagnol donne cours de soutien tous niveaux ou de révision bac. Prix modérés. Tél. : 01 48 97 28 16.

Bonnes affaires

Réf. SEPT04.011

Vends cuisinière Brandt 3 feux gaz + 1 plaque et four élec., bon état : 100 €. Tél. : 06 10 50 04 13.

Réf. SEPT04.012

Vends pare-choc arrière Nissan Micra 1993 : 30 € + barbecue neuf avec tourne-broche et grille : 80 €. Tél. : 06 62 67 38 29.

Réf. SEPT04.013

Vends lits superposés état neuf, jamais servis, couleur argent : 150 € (valeur : 247 €). Tél. : 06 11 99 28 88.

Réf. SEPT04.014

Vends ventilateur, petit placard, service café faïence, couverture chauffante, radiateur élec. Tél. : 01 48 97 01 17.

Réf. SEPT04.015

Vends piano Woudenberg droit vernis noir : 1 000 € à débattre. Tél. : 01 41 71 25 62.

Réf. SEPT04.016

Donne armoire vitrée verte 180 x 90 x 45 (2 portes) bon état, à emporter. Tél. : 01 43 63 78 31.

Réf. SEPT04.017

Vends lit pont placage merisier 2 pers. : 180 € + canapé cuir fixe 3 places : 60 € + lit de camp : 40 € + machine à coudre : 115 € + armoire de rangement neuve : 45 € + porte-revue : 15 € + réchaud camping gaz : 15 € + tapis oriental : 30 € + 2 H.P. hi fi : 60 €. Tél. : 06 21 12 35 45.

Réf. SEPT04.018

Vends gazinière 4 feux Faure bon état : 90 € + living grand rangement bon état : 200 € (à déb.). Tél. : 06 63 76 44 53.

Réf. SEPT04.019

Vends paires de chaussures très peu portées T. 38/39 de 2 à 6 € (escarpins, mocassins, mules, bottines, baskets...) + foulards et écharpes de 1 à 5 € (soie, velours...). Tél. : 01 48 43 27 46.

Réf. SEPT04.020

Vends gazinière 4 feux + four à gaz neufs : 200 € (à débattre). Tél. : 06 11 17 73 41.

Réf. SEPT04.021

Vends encyclopédie permanente Le Juridique (10 vol. neufs) valeur 750 €, prix à déb. + lot de K7 vidéo (policier, aventure, action...) : 4 € unité (à déb.).

Tél. : 01 48 44 35 90.

Réf. SEPT04.022

Vends matelas laine 2 places état neuf : 50 € + vêtements garçon 10 à 12 ans très bas prix. Tél. : 06 61 75 14 89.

Réf. SEPT04.023

Vends grande table fer forgé avec plateau en verre 1,67 long. x 1 m larg. + 6 fauteuils fer forgé TBE : 500 € (valeur : 1 500 €). Tél. : 06 20 31 41 32.

Réf. SEPT04.024

Vends canapé 2 places + 1 fauteuil + 1 paire de rideaux même tissu, bras bois couleur acajou TBE : 150 € (à déb.). Tél. : 06 10 50 04 13.

Réf. SEPT04.025

Vends lit bébé à barreaux (60 x 120) blanc à tiroir + matelas + 4 parures de lit : 230 €, marque Sauthon (mod. Cleo). Lit bébé pliant marine marque Graco + matelas : 80 € (état neuf). Tél. : 01 42 40 81 92.

Immobilier

Réf. SEPT04.026

A vendre 2 pièces avec véranda à l'ancienne, jardin privatif sans vis à vis en fond de cour fleurie dans petite copropriété (face au mail des Lilas), calme et ensoleillé. Tél. : 01 43 63 22 52 (après 20h).

Réf. SEPT04.027

Loue boxes autos et motos en sous-sol rue de Noisy-le-Sec, disponibles à partir du 01/09. Tél. : 01 43 60 60 44 ou 06 60 66 49 59.

Réf. SEPT04.028

F cherche atelier d'artiste, environ 50 m², étudie toute proposition, achat ou location. Tél. : 01 48 97 03 88.

Réf. SEPT04.029

Cherche appartement 2 pièces à acheter aux Lilas, garanties sérieuses. Tél. : 06 74 00 56 27.

Réf. SEPT04.030

Cherche F2 à louer (CC) situé aux Lilas ou 93. Tél. : 06 19 42 74 88.

Réf. SEPT04.031

F retraitée cherche à louer appart. 2 pièces ou studio aux Lilas ou alentours, loyer modéré. Tél. : 01 48 43 63 23.

Publiez gratuitement votre petite annonce

Les petites annonces à paraître dans Infos Lilas sont réservées aux Lilasiens, uniquement aux particuliers. Elles sont gratuites. La Rédaction d'Infos Lilas se réserve le droit de ne pas publier une annonce, en particulier si elle n'est pas en accord avec la législation. Aucune domiciliation n'est acceptée. Votre annonce paraîtra simultanément dans Infos Lilas et sur le site de la Ville.

À retourner à :
Infos Lilas PA – Hôtel de Ville
93260 Les Lilas

Vous pouvez aussi consulter ou passer une petite annonce directement sur le site de la ville : www.ville-leslilas.fr

Rubrique :

☐ Emploi/services ☐ Bonnes affaires

☐ Immobilier ☐ Auto/moto

☐ Animaux

Baby-sitting, cours particuliers :

consultez les annonces du Kiosque au 167, rue de Paris.

Votre Nom : _____ Prénom : _____

Votre adresse : _____

Votre numéro de téléphone : _____ Date : _____

Votre e-mail : _____

Carnet

Du 18/07/2004 au 16/08/2004

Naissances :

Jade GOUABECHE, Mendel YAÏCHE, Nikola ALOJEVIC, Khelissa DUBUS, Tom LIEGEARD, Isaac MAGGIORANO, Jordan BREGAS, Rayane AMAZOUZ, Matéo MESSAS, Roumayssa BENSÂID, Mohamed BELHADEF, Alino GÉRAIN, Dana BRETEGNIER, Ruben FITOUSSI, Kibongui N'KOUKA, Ismael BAILLEUX, Liora BENAÏS, Alexandra PEREIRA CARNEIRA, Junior MONTEIRO

Mariages :

Katia BALTIMORE et Anthony IGBINOVIA, Sarah ZEMMOUR et Frédéric AUGÉ, Gisèle RAYARD et Alain GILLET, Akouélé EKUE-TOSSE et Alexis MANTEUFEL, Muriel HENRY et Nicolas GÜREL, Bénédicte LADJEVARDI et Thierry BORNE, Hakeima BIKIR et Hafid CHEURFA, Anne-Laure GASTEBLED et Teddy TACAFRED, Sophie LE PAPE et Christian, LIEGEARD, Guylaine BOMPART et Francis SAINT-LUIS-AUGUSTIN, Daisy POCHEUX et Alain EL MOUCHNINO, Laure BAYART et Carlos HIGUERAS RIVERA, Aurore HEITZMANN et Samir EL AKARI, Nicole KARTAVTSEFF et Jean-Pierre LELONG, Jocelyne CORMANN et Laurent ANDRÉ, Khadija ELQASYR et Zahi YOUSFI

Décès :

Mala GUTMAN, Louise VANNIEUWENHUYZE, Georges DROZ, Georges COHEN, Radoslaw DJUSIC, Jacques GUÉRIN, Marcelle MAUCLAIR, Haïa ABITBOL, Angèle CARLOTTI, Irène ENÉE, Eugénie CRIGNON, Marie ROBION, Vanessa FOGOLA, Anna ARFI, Josianne SCAT, Suzanne SCHERMAÏER, Gérard PENUENNE, Raymond ROGER, Abel COLSON, Louise BOURGERIE

Mémo téléphonique

- Hôtel de ville : 01 43 62 82 02
- Etat civil : 01 72 03 17 63
- Elections : 01 72 03 17 66

- CCAS : 01 41 63 15 70
- Aides ménagères : 01 41 63 13 10
- Centre de Santé : 01 48 91 29 99
- Club des Hortensias : 01 48 46 42 55
- Service insertion : 01 41 58 10 91

- Inscriptions scolaires : 01 72 03 17 64
- Facturation scolaire : 01 72 03 17 65
- Centre de loisirs : 01 41 83 00 45
- Crèche des Bruyères : 01 43 63 64 69
- Crèche des Sentes : 01 43 62 16 45
- Halte Garderie : 01 43 62 16 46
- Maternelle des Bruyères : 01 43 63 72 88
- Maternelle Calmette : 01 43 63 65 72
- Maternelle Courcoux : 01 43 63 69 58
- Maternelle Julie-Daubié : 01 41 83 19 58

- Maternelle Romain-Rolland : 01 41 63 13 81
- Maternelle Victor-Hugo : 01 43 63 35 60
- Primaire Paul-Langevin : 01 41 83 19 56
- Primaire Romain-Rolland : 01 41 63 13 82
- Primaire Waldeck-Rousseau : 01 43 62 10 50
- Primaire Victor-Hugo : 01 43 63 35 60

- Service jeunesse : 01 49 72 74 76
- Le Point Virgule : 01 48 97 22 40
- Le Kiosque : 01 48 97 21 10

- Espace d'Anglemont : 01 48 46 07 20
- Théâtre du Garde-Chasse : 01 43 60 41 86
- Billetterie : 01 43 60 41 89
- Centre culturel/Annexe Henri-Dunant : 01 43 60 92 88
- Service des Sports : 01 48 91 25 08
- Piscine : 01 48 91 06 77
- Parc municipal des sports : 01 48 43 81 95
- Espace sportif de l'Avenir :

- 01 41 83 29 37
- Gymnase Jean-Jaurès : 01 48 10 00 23
- Gymnase Liberté : 01 49 72 68 99
- Gymnase Ostermeyer : 01 48 10 01 59
- Gymnase Rabeyrolles : 01 48 91 06 78

Direction du développement durable :
01 55 82 18 30
Cimetière :

Vos élus vous reçoivent...

En mairie des Lilas, les permanences des élus ont lieu tous les jeudis, de 18 à 20 heures. Le Maire et les Maires adjoints reçoivent également sur rendez-vous, selon leur secteur de délégation. Renseignements au Cabinet du maire : tél. 01 43 62 82 02.

Permanence de votre député Claude Bartolone, le quatrième vendredi de chaque mois prochain rendez-vous : vendredi 24 septembre de 16 heures à 19 heures.

Infos santé

Médecins de garde

■ Du 4 au 11 septembre

Dr YAÏCHE,
4, av. Waldeck-Rousseau
Tél. : 01 48 45 36 57

■ Du 11 au 18 septembre

Dr ATLAN, 20, rue R. Salez
Tél. : 01 43 63 56 98

■ Du 18 au 25 septembre

Dr BENSIMON,
79, rue de Paris
Tél. : 01 43 60 57 44

■ Du 25 septembre au 2 octobre

Dr COHEN, 46, rue de Paris
Tél. : 01 43 63 53 03

■ Du 2 au 9 octobre

Dr DUCHATEAU,
94, av. Pasteur
Tél. : 01 43 62 09 54

Cabinets de soins infirmiers

■ 5 et 26 septembre

Cabinet
de Mme BENAMARA
17/23, rue du 14 juillet
Tél. : 01 49 93 04 97

■ 12 septembre et 3 octobre

Cabinet Les Lilas Blancs
Mmes DEVY et FERRAND
30, rue du Coq français
Tél. : 01 43 60 54 20

■ 19 septembre et 10 octobre

Cabinet Henri-Dunant
38/56, bd du Général Leclerc
Tél. : 01 43 60 46 96

Pharmacies de garde

■ 5 septembre
VERCRUYSE

143, rue de Noisy-le-Sec
Les Lilas

Tél. : 01 43 61 53 45

■ 12 septembre

BEDRIGNANS-VALETTE
44, bd de la Liberté
Les Lilas
Tél. : 01 43 63 91 39

■ 19 septembre

MAI-XUAN QUANG
130, rue de Noisy
Romainville
Tél. : 01 48 45 25 48

■ 26 septembre

PUYFAUCHER
107, rue de Paris - Les Lilas
Tél. : 01 49 93 02 07

■ 3 octobre

LEPICE
157, rue de Paris - Les Lilas
Tél. : 01 43 63 53 77

A noter : la pharmacie de la porte des Lilas - 168, bd Mortier, Paris xx^e, Tél. : 01 43 64 79 98 - est ouverte tous les jours de 9h à 20h y compris les dimanches et les jours fériés.

INFOS LILAS

Hôtel de Ville - 93260 Les Lilas - Tél. 01 43 62 82 02

Internet : www.ville-leslilas.fr

Responsable de la publication : Daniel Guiraud

Rédactrice en chef : emmanuellezerr@leslilas.fr

Rédaction : claireflahaut@leslilas.fr

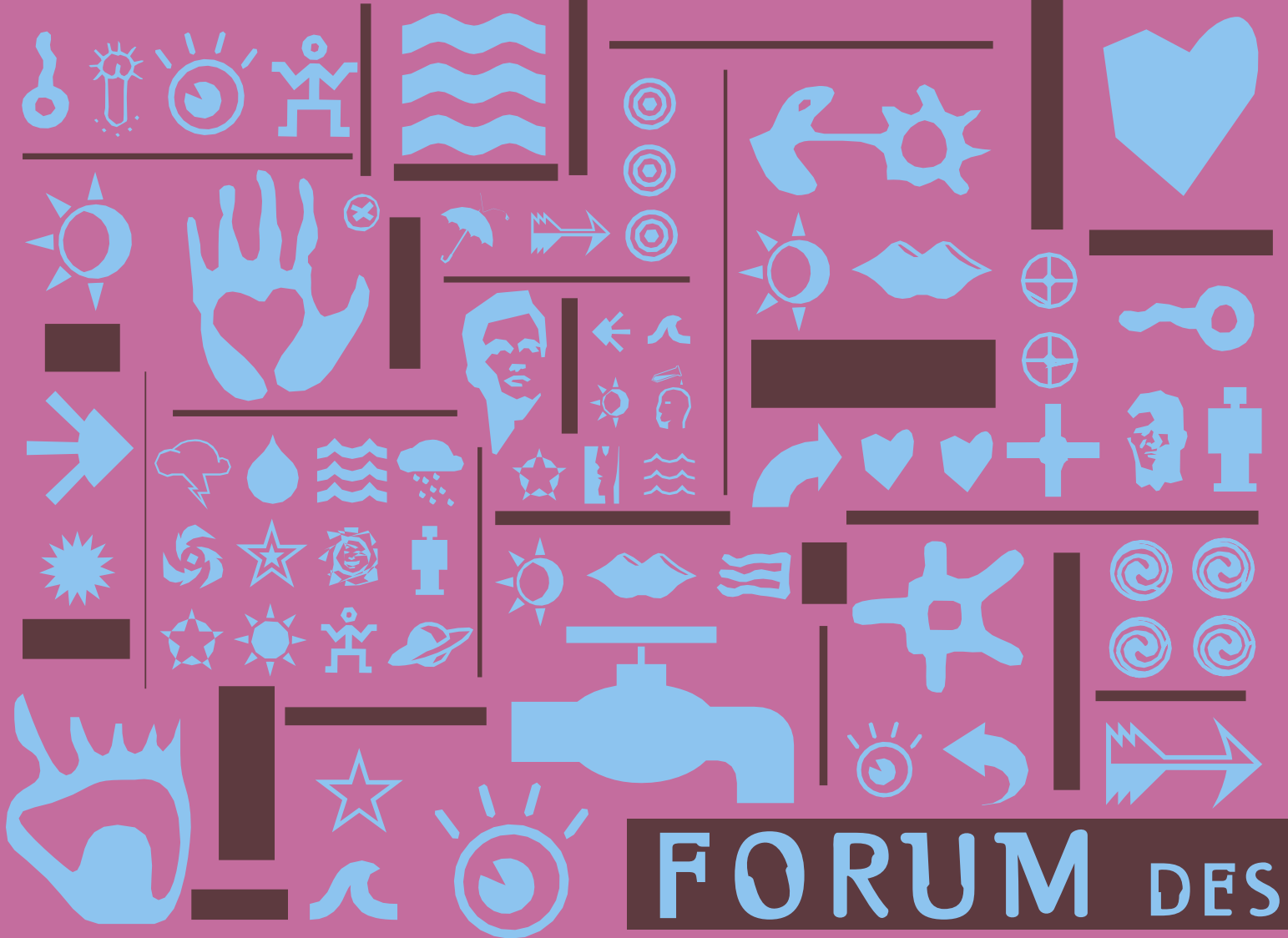
Réalisation graphique : nathaliesimon@leslilas.fr

Photos : Baptiste Belcour, Gérard Roussel

Impression : J.-M. Barbou

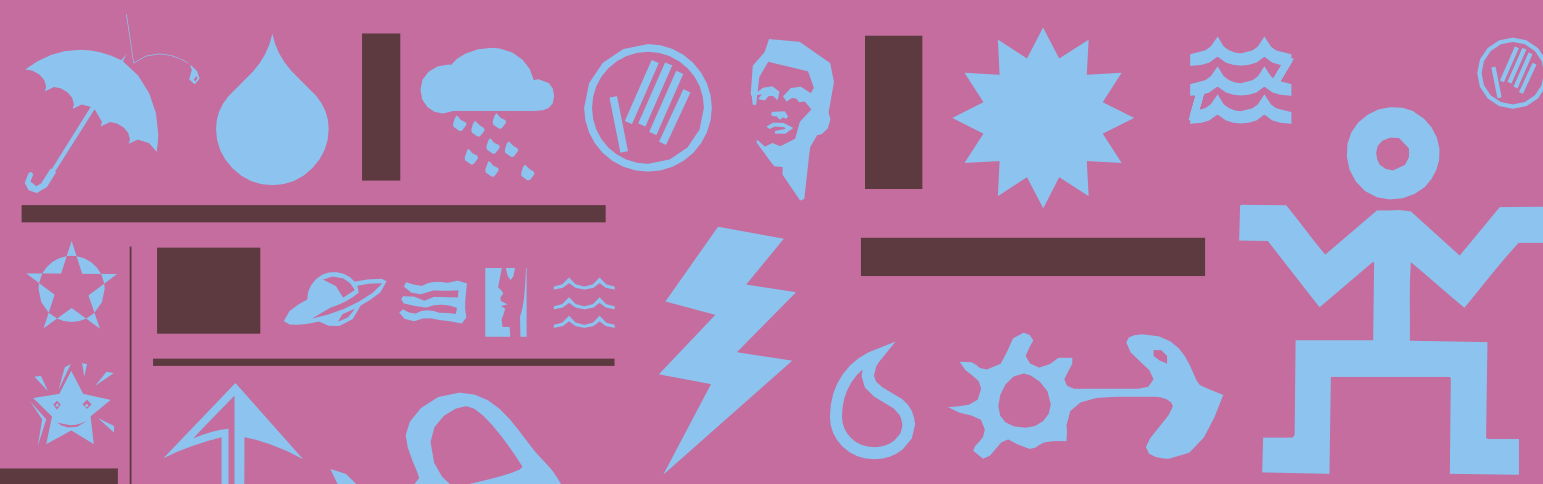
Dépôt légal : août 2002





FORUM DES

ASSOCIATIONS



4 et 5 septembre 2004

Espace d'Anglemont 35,
place Charles-de-Gaulle Samedi
de 10h à 19h et dimanche de
10h à 13h Tél. : 01 48 46 0
20

